



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खंड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 733 ]  
No. 733 ]

नई दिल्ली, शुक्रवार, दिसम्बर 26, 1997/पौष 5, 1919  
NEW DELHI, FRIDAY, DECEMBER 26, 1997/PAUSA 5, 1919

वाणिज्य मंत्रालय

अधिसूचना सं. 31/1997-2002

नई दिल्ली, 26 दिसंबर, 1997

का. आ. 902(अ).—सां. आ. सं. 283(अ), दिनांक 31-3-97 द्वारा भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-II—खंड-3—उपखंड (ii) में प्रकाशित निर्यात एवं आयात नीति के पैरा 1.3 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की सं. 22) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार एतद्वारा निर्यात एवं आयात नीति, 1997-2002 में निम्नलिखित संशोधन करती है :

1. पैराग्राफ 9.17 को संशोधित करके निम्नलिखित अनुसार पढ़ा जाएगा :

‘ई ओ यू/ई पी जेड/ई एच टी पी/एस टी पी को उनके उत्पाद प्रक्रिया के एक भाग की डी टी ए यूनिटों अथवा अन्य ई ओ यू/ई पी जेड/ई एच टी पी/एस टी पी यूनिटों द्वारा जॉब वर्क के माध्यम से उप संविदा की अनुमति दी जा सकती है। इस संबंध में सीमा शुल्क प्राधिकारियों द्वारा निविष्टि एवं उत्पाद के निर्धारण जैसे तथ्यों तथा संबंधित यूनिटों द्वारा बचनबद्धता प्रस्तुत करने के आधार पर अनुमति दी जायेगी। उन ई ओ यू/ई पी जेड/ई एच टी पी/ एस टी पी यूनिटों जो मुख्यतः स्वदेशी कच्चे माल (अर्थात् 90% या अधिक) का उपयोग करती हैं, उन्हें डी टी ए अथवा अन्य ई ओ यू/ई पी जेड/ई एच टी पी/एस टी पी यूनिटों में जॉब वर्क के लिए अपने उत्पाद के उप-संविदा भाग हेतु अनुमति दी जायेगी।’

2. पैरा 9.22 में संशोधन करके इस प्रकार पढ़ा जायेगा :

ई ओ यू/ई पी जेड/ई एच टी पी/एस टी पी यूनिटों को किसी भी मूल के आयातित सामान की रिकण्डिसनिंग, मरम्मत और रिइंजिनियरिंग कार्यकलाप करने हेतु मुक्त परिवर्तनीय मुद्रा में निर्यात की अनुमति दी जा सकती है। तथापि, इस अध्याय के पैरा 9.5, 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13, 9.16 और 9.17 के प्रावधान व्यवस्था ऐसे कार्यकलापों के लिए लागू नहीं होंगे।

इसे लोक हित में जारी किया जाता है।

[फा. सं. पी आर यू/ए एस/96097/सी एच 9/1]

एन. एल. लखनपाल,  
महानिदेशक, विदेश व्यापार एवं पदेन अपर सचिव

## MINISTRY OF COMMERCE

NOTIFICATION NO. 31/1997-2002

New Delhi, the 26th December, 1997

**S.O. 902(E).**—In exercise of powers conferred by section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with paragraph 1.3 of the Export and Import Policy, 1997-2002 published in the Gazette of India extraordinary, Part-II-Section 3-Sub-section (ii) *vide* S. O. No. 283(E) dated 31-3-97, the Central Government hereby makes following amendments in the Export and Import Policy, 1997-2002 :

1. Paragraph 9.17 shall be amended to read as follows :

‘The EOU/EPZ/EHTP/STP units may be permitted to sub-contract a part of their production process through job work by units in the DTA or other EOU/IPZ/EHTP/STP units. Requests in this regard will be permitted by the Customs Authorities on the basis of factors such as fixation of input and output norms, and on furnishing of undertaking by the concerned units, EOU/EPZ/EHTP/STP units using predominantly indigenous raw materials (i.e. 90% or more) may be permitted to sub-contract part of their production for job work in DTA or to other EOU/EPZ/EHTP/STP units.’

2. Paragraph 9.22 shall be amended to read as follows :

EOU/EPZ/EHTP/STP units may be permitted to import goods of any origin to carry out reconditioning, repair and re-engineering activities for export in freely convertible currency. The provisions of paragraphs 9.5, 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13, 9.16 and 9.17 of this Chapter shall not, however, apply to such activities.

This issues in public interest.

[F. No. PRU/AS/96097/CH9/1]

N.L. LAKHANPAL,

Directorate General of Foreign Trade  
and Ex-Officio Additional Secy.